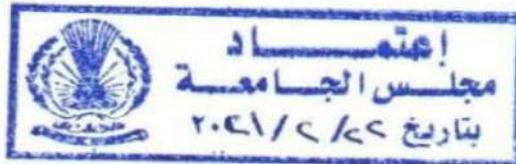




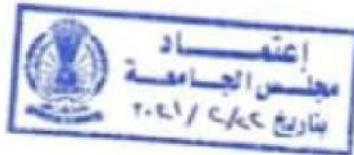
لائحة أخلاقيات وقواعد استخدام الحيوانات في  
البحث العلمي بجامعة المنصورة  
(MU-ACUC)

يناير 2021

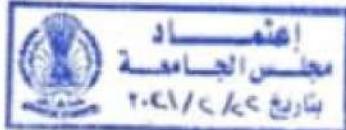


اللجنة التأسيسية لإعداد لائحة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية بجامعة  
المنصورة

الأعضاء



المحتوى:	
1	اللجنة التأسيسية لإعداد لائحة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية بجامعة المنصورة.....
1	الأعضاء
2	تعريف ونطاق التطبيق.....
2	المنهج.....
3	الرؤى.....
3	الرسالة.....
4	أولاً: التنظيم الإداري.....
4	نطاق تطبيق أحكام اللائحة.....
5	شروط العضوية باللجنة.....
7	اختصاصات اللجنة.....
8	التزامات أعضاء اللجنة.....
8	اختصاصات رئيس اللجنة.....
9	اختصاصات مقرر اللجنة.....
10	التخلص من البيانات.....
10	ثانياً: النظام المالي.....
11	المقابل المادي للخدمات.....
	<b>أهداف اللجنة:</b> .....
	<b>مهام اللجنة تتضمن:</b> .....
12	الدلالل الإرشادية لأخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية [6-4]:.....
12	استخدام الحيوانات في الأبحاث:.....
16	قائمة المرافق المتكاملة للحيوان بجامعة المنصورة.....
17	مهام الطبيب البيطري.....
18	استماره طلب موافقة لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية.....
25	قرار لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية.....
27	المصادر:.....



A handwritten signature is present at the bottom center of the page.

## التعريف ونطاق التطبيق

مادة (١):

### التعريف

في تطبيق أحكام هذه اللائحة، يكون للعبارات والكلمات الواردة بها المعانى الموضحة قرير كل منها:

الجامعة: جامعة المنصورة.

الرئيس: رئيس الجامعة.

نائب: نائب رئيس الجامعة للدراسات العليا والبحوث.

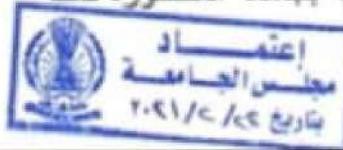
اللائحة: اللائحة الموحدة لأخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية بجامعة المنصورة.

المقرر: رئيس لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية بجامعة المنصورة سواء في الجامعة أو إحدى كلياتها.

الأمين: نائب رئيس لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية بجامعة المنصورة سواء في الجامعة أو إحدى كلياتها

### التمهيد:

بعد الاهتمام بالبحث العلمي من الأولويات الإستراتيجية لجامعة المنصورة و حتى تستقر في تحمل هذه الرسالة العظيمة فإنها تستلزم دانماً الجدّيد والحديث والمتكرر في البحث العلمي نظرًا المردوده المباشر في خدمة المجتمع وتنميته وتطويره. وقد أصبح النشر العلمي الدولي غاية ووسيلة في الوقت نفسه وواحداً من أهم عناصر التميز والتتفاضلة العالمية للحصول على التصنيف الرفيع بين المؤسسات الأكاديمية والجامعية والمعاهد البحثية في شتى بقاع الأرض. إن استخدام الحيوانات داخل أروقة الجامعة في التعليم و البحث العلمي يلقى على عاتقها المسؤولية الإنسانية والأخلاقية لرعايتها. وصار لزاماً عليها وضع الضوابط والمعايير الحاكمة. وعدم اللجوء إلى ذبحها إلا بعد تحري أقصى درجات الضرورة والتأكد الكامل من غياب البديل الملائم وإن حدث في باستخدام أرحم السبل المتاحة تخديرها. ومن هذا المنطلق أستحدثت "لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية بجامعة المنصورة لذالك



يتعين على الباحثين الالتزام بأخلاقيات التعامل مع الحيوانات أثناء مزاولة الأنشطة البحثية، بما يتوافق مع القوانيين العالمية المنظمة لذلك

الرؤية:

التميز البحثي، وتحقيق الإبداع العلمي في مجالات الشراكة المجتمعية الفعالة مع الالتزام بالمبادئ الأخلاقية و أن تصبح ثقافة الرحمة بالحيوان في وجدان الباحثين حتى تكون نمط حياة بالنسبة لهم

الرسالة:

أن تكون جميع الأبحاث ذات الصلة بالحيوان والتي تجرى في جامعه المنصورة، متوافقة مع أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية، وبما يضمن الحفاظ على سلامة الباحثين وعينة البحث، وملزمة بتطبيق معايير الأمان الحيوي والبيئي.



سما

## أولاً: التنظيم الإداري

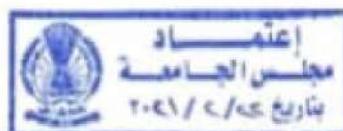
مادة (٢)

### نطاق تطبيق أحكام اللائحة

١. تسرى فواعد وضوابط هذه اللائحة باثر فوري و مباشر عقب موافقة مجلس الجامعة على جميع الباحثين الذين يشاركون في بحث داخل الجامعة أو باسمها.
٢. تطبق الأحكام الواردة في قانون تنظيم الجامعات ولائحته التنفيذية، فيما لم يرد في شأنه نص بهذه اللائحة.

يصدر بتشكيل اللجنة قرار من السيد أ.د/ نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث  
لمدة ثلاثة سنوات على النحو الآتى

رئيس اللجنة	
مقرر ( نائب رئيس اللجنة )	
أعضاء	
أمين اللجنة	



## شروط العضوية باللجنة

مادة (3):

يشترط لعضوية لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية بجامعة المنصورة:

- أن يكون أحد أعضاء هيئة التدريس بالجامعة
- لا يكون شاغلاً لأحد المناصب الإدارية العليا (رئيس الجامعة - نائب رئيس الجامعة، عميد الكلية - وكيل الكلية)
- لا يكون وقع عليه أيه جزاءات تأديبية أو صدرت ضده أحكام قضائية تمس الأمانة العلمية أو الشرف والاعتبار
- أن يكون له خبرة ب مجال أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية و بالبحث العلمي و النشر الدولي
- يجوز للجان أن تستعين بمن تراه مناسباً من المجتمع المدني

مادة (4):

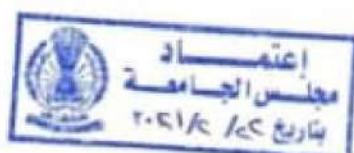
مجال عمل اللجنة يشمل ثلاثة قطاعات على النحو التالي:

- 1- قطاع العلوم الأساسية: العلوم والتربية
- 2- قطاع العلوم الطبية: الطب و الصيدلة و الأسنان
- 3- قطاع العلوم الطبية البيطرية والزراعية: الطب البيطري و الزراعة

و تشكل في الكليات المشار إليها لجان فرعية تعمل على تحقيق ذات الأهداف المشار إليها بالمادة (2) من هذه اللائحة، ويراعى ضرورة توافر شروط العضوية المشار إليها بالمادة (3) من هذه اللائحة في أعضائها، وتعمل هذه اللجان تحت إشراف ورقابة لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية بالجامعة التي تقوم باعتماد محاضر جلساتها (يلزم النص على تشكيل اللجان النوعية و عدد أعضائها و اختصاصاتها).

## أهداف اللجنة:

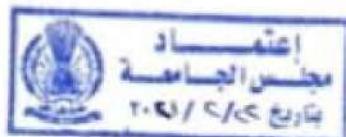
مراجعة كافة مشروعات البحث المقدمة في الجامعة والتي تعامل مع المخلوقات الحية او اجزاء منها او مادتها الوراثية، و بما لا يتعارض مع القوانين العالمية المنظمة لذلك [1][2][3].



سما

## مهام اللجنة تتضمن:

1. التأكيد من أن مشروع البحث المقدم يتوافق مع نظام أخلاقيات البحث العلمي على المخلوقات الحية المتبع في جامعة المنصورة.
2. نشر الوعي بأهمية مجال عمل اللجنة من خلال ندوات - لقاءات - مؤتمرات.
3. إنشاء لجان أخلاقيات رعاية و استخدام حيوانات التجارب في التعليم و البحث العلمي في الكليات والمعاركز البحثية المعنية التابعة لجامعة المنصورة.
4. توحيد الإجراءات القياسية للعمل داخل القطاعات الفرعية.
5. توحيد "النموذج" الضروري للحصول على الموافقات اللازم من اللجان الفرعية لإجراء الخطة البحثية.
6. إعداد شبكة معلومات للتسيير والتسجيل والربط بين اللجان الفرعية.
7. التواصل مع الجهات المعنية مثل وزارتى التعليم العالى و الدولة للبحث العلمي، وكذلك المجلس الأعلى للجامعات وأكاديمية البحث العلمي لوضع هذا المجال في صدارة الاهتمام
8. التواصل مع الجهات الدولية المعنية بمجال نشاط اللجنة
9. مراجعة الضوابط المتبعة للعناية بحيوانات التجارب المعملية في المرفق المتكامل للحيوان المتواجدة والتابعة لجامعة المنصورة بصورة دورية (ملحق 2). و القيام بزيارات تفقدية لأماكن إيواء حيوانات التجارب بجامعة المنصورة للتأكد من مطابقتها للمعايير الدولية
10. حماية ورعاية المخلوقات الحية موضوع البحث وضمان سلامتها من خلال المراجعة الدورية للوثائق الخاصة بالخطوات المعملية المتبعة من الباحث.
11. تدريب وتأهيل الباحثين على مهارات التعامل مع حيوانات التجارب ثم إصدار شهادات رسمية تنص على أهلية الباحث للتعامل مع حيوانات التجارب.
12. الإشراف على عمليات إعادة تأهيل المرفق المتكامل للحيوان من حيث التزامها بالضوابط المنصوص عليها.



- 13- الحرص على تطبيق الأسس العامة والضوابط اللازمة للتعامل مع المخلوقات الحية أو أجزاء منها أو مادتها الوراثية في مجالات البحث.
- 14- التأكد من أن البحث لا يترتب عليه ضرر بالمجتمع.
- 15- التأكيد من أهلية الباحث وحصوله على التدريب اللازم في مجال البحث.
- 16- يحق للجنة تلقي الشكاوى بعد إجازة البروتوكول عن أي مخالفة للموافقة المصدرة من اللجنة أثناء إجراء البحث وعمل تقرير عن هذه المخالفة ورفعه لوكيل الكلية المختصة للدراسات العليا
- 17- في حال إجراء تجارب على الحيوان خارج جامعة المنصورة يتلزم الباحث بتقديم ما يلزم من مستندات تضمن إجراء الخطوات البحثية تحت مظلة الاحتياطات المشار إليها وللجنة السلطة التقديرية في قبول أو رفض إجراء البحث

#### اختصاصات اللجنة:

مادة (5):

لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية هي المسئولة والمختصة بوضع السياسة العامة التي تحقق أهدافها ووضع الخطط والإستراتيجيات الازمة للتنفيذ هذه الأهداف ووضعها موضع التطبيق والتنفيذ ولها على الأخص:

- 1- وضع النظم والسياسات العامة لعمل اللجان الفرعية بالكليات ومتابعة عمل هذه اللجان
- 2- وضع القواعد المتعلقة بأخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية.
- 3- مراجعة الخطط والبرامج الخاصة باللجان الفرعية بالكليات لإقرارها واعتمادها.
- 4- إعتماد محاضر اللجان الفرعية.
- 5- النظر فيما يعرض عليها من مشكلات من اللجان الفرعية متعلقة بأخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية.



6- النظر في الخلافات التي قد تنشأ بين الباحثين و اللجان الفرعية او الكليات في المسائل ذات الصلة.

7- اي مسائل اخرى ذات صلة ومرتبطة باهداف اللجنة.

8- تنظيم الدورات التدريبية لأعضاء هيئة التدريس ومعاونيهم بكليات الجامعة والباحثين وطلاب الدراسات العليا.

9- تعديل احكام هذه اللائحة

### الالتزامات أعضاء اللجان

مادة (6):

يلتزم أعضاء لجان أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية او اي شخص يعهد اليه بعمل ذات صلة بها بأداء اعمالهم على الوجه الملائم وبالخصوص:

- السرية فيما يتعلق بجميع أعمال اللجنة التي ينتمون إليها أو يكلفون بعمل من قبيلها
- الحياد حيث يحظر عليهم القيام بعمل يتصل بأحد أقاربهم أو أصهارهم إلى الدرجة الرابعة أو تربطهم بهم علاقة مودة أو عداوة لها ما يبررها.
- الجدية عند القيام بالأعمال الموكول إليه بها، سواء من حيث أدائها أو حضور الاجتماعات التي يدعى إليها
- إذا تغيب العضو لأكثر من ثلاثة مرات بدون عذر مقبول يتم إلغاء العضوية

### اختصاصات رئيس اللجنة

مادة (7):

يختص رئيس اللجنة بما يلى:

- 1- رئاسة جلسات اللجنة واجتماعاتها
- 2- دعوة اللجنة للجتماع مرة كل شهر أو كلما دعت الضرورة إلى ذلك.
- 3- اقتراح تعديل الأحكام والقواعد المنظمة والمتعلقة بسير العمل سواء باللجنة العليا أو اللجان الفرعية إما بالحشف أو بالإضافة.
- 4- التوقيع على محاضر جلسات اللجنة بما يفيد الاعتماد و يوقع معه أمين اللجنة.



## اختصاصات مقرر اللجنة:

مادة (8):

- 1- دعوة ورئاسة اللجنة في حال غياب الرئيس
- 2- متابعة تنفيذ قرارات اللجنة وتوصياتها.

## اختصاصات أمين اللجنة

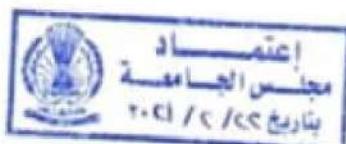
- 1- وضع جدول الأعمال والمواضيع التي سيتم مناقشتها.
- 2- تلقي الاعتراضات من الباحثين على قرارات القطاعات الفرعية تمهيداً لعرضها على اللجنة.
- 3- تلقي الشكاوى والمشكالت المتعلقة بعمل القطاعات الفرعية تمهيداً لعرضها على اللجنة.
- 4- تدوين محاضر جلسات اجتماعات اللجنة في السجلات المعدة لذلك.
- 5- ترتيب اجتماعات أعضاء اللجنة.
- 6- الاتصال بأعضاء اللجنة ودعوتهم للاجتماع تبعاً لدعوة رئيس اللجنة.

مادة (9):

تعقد لجنة التعامل مع الحيوانات البحثية بالجامعة اجتماعاً مرة كل شهر ويكون الاجتماع صحيحاً بحضور أغلبية الأعضاء (النصف+١) وفي حالة قيام مائع قانوني لدى أحد الأعضاء (سفر مدة تزيد على ثلاثة أشهر أو وقف عن العمل أو وفاة أو استقالة....الخ) يتم اختيار عضواً آخر بدلاً منه من ذات الكلية من توافر في حقهم شروط العضوية المبينة بالمادة (٢) من هذه اللائحة. ويصدر قرار ضمه للجنة من نائب رئيس الجامعة بعد موافقة اللجنة بناء على طلب الكلية وتصدر قرارات اللجنة بالأغلبية البسيطة (نصف عدد الحضور+١) وفي حالة تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي فيه صوت النائب. ويجوز في حالة الضرورة دعوة اللجنة للاجتماع بكافة أعضائها بناء على دعوة من رئيسها. ويصرف لأعضاء اللجنة ورئيسها بدل جلسات بحد أقصى مرة واحدة في الشهر وفقاً لأحكام اللوائح وقرارات مجلس الجامعة المقررة في هذا الشأن

مادة (10):

قرارات اللجنة ملزمة ووجوبية لكافة كليات الجامعة والأقسام العلمية وجميع الباحثين ولا يجوز مخالفتها أو الخروج عليها



ماده (11):

تبليغ قرارات و توصيات اللجنة لنائب رئيس الجامعة وتعرض محاضر جلساتها عليه وتعتبر  
نافذة فور اعتماده لها

ماده (12):

يجوز لرئيس اللجنة الاستعارة بمن يراه من أعضاء هيئة التدريس بالجامعة كمستشار علمي  
عند الحاجة

### التخلص من البيانات

المادة (13):

لا يتم التخلص من البيانات المذكورة الا بعدأخذ موافقة كتابية من لجنة أخلاقيات التعامل مع  
الحيوانات البحثية بالكلية، حيث تعود ملكية المواد والبيانات البحثية وسجلات البحث التي أنشأها أو  
طورها الباحثون والملكية الفكرية فيها والمرتبطة بها مملوكة للجامعة، ما لم يتفق على خلاف ذلك  
كتابياً بين الباحثين والجامعة أو الجامعة والأطراف الثالثة، وتظل الجامعة حاضنة لمواد البحث  
والبيانات التي يتم الحصول عليها من خلال البحث الذي يقوم به بباحثها، ما لم تكن هذه المواد والبيانات  
البحثية مملوكة لطرف ثالث أو تخضع لاتفاقية تعاون رسمية، إذا انتقل الباحث من جامعة المنصورة  
 يجب أن تبقى المواد والبيانات البحثية في الجامعة ما لم يكن هناك اتفاق مكتوب تم إصداره ينص على  
خلاف ذلك.

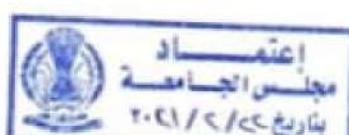
### ثانياً: النظام المالي

ماده (14):

يتم التنظيم المالي بموجب المواد التالية ويتم تعديلها بقرار مجلس الجامعة بناءاً على عرض من السيد  
نائب رئيس الجامعة للبحوث و الدراسات عليه اذا اقتضت الحاجة لذلك  
تتخذ إجراءات لتخصيص موارد مالية تكون لحساب لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات  
البحثية، الموارد المالية يتم ايداعها بحساب وحدة البحوث بالجامعة

**أولاً : بالنسبة للباحثين المصريين**

يتم تخصيص مبلغ يحصل من البروتوكولات المقدمة من المدرسين والأساتذة المساعدين

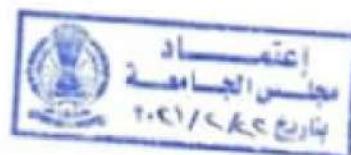


ثانياً : بالنسبة للطلاب الوافدين

يتم تخصيص مبلغ من حصة الكلية المخصصة لصالح صندوق تطوير الخدمات التعليمية  
لصرف مستحقات اللجنة وتصرف مستحقات اللجنة العليا من نفس الحصة المقررة لإدارة الجامعة  
بنفس المبلغ.

#### المقابل المادي للخدمات

يتم تحديده بعرفه اللجنة الرئيسية وتعديل كل عامين ماليين (ملحق ١)



## الدلائل الإرشادية لأخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية [4-6]:

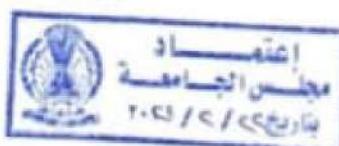
وضعت هذه الإرشادات لضمان التزام إدارة الجامعة وأعضاء هيئة التدريس والفنين وطلبة الدراسات العليا والموظفين بأخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية، كما تسلط هذه الإرشادات الضوء على مسؤوليات الباحثين الأكاديمية، ومسؤوليتهم تجاه المجتمع.

كما تهم أيضا بالإشراف على المرفق المتكامل للحيوان، وتوفير الرعاية اللازمـة لها، وتدريب كل من يتعامل معها.

### استخدام الحيوانات في الأبحاث:

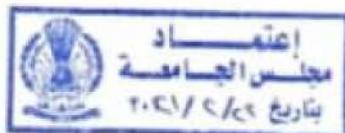
يكون المبرر الرئيسي من استعمال الحيوانات في التجارب هو تعذر إجراء التجارب والحصول على معلومات علمية دقيقة في أي ظروف أخرى بديلة وبناء عليه ففيتوجب على الباحث أن يضع مخطط واضح للبحث والتجارب المستعملة فيه مع ضرورة الالتزام باستعمال أقل عدد ممكن من الحيوانات وعليه مراعاة الأمور التالية:

- 1- يجب أن يكون الأشخاص الذين يرغبون في إجراء أبحاث على الحيوانات مدربين بشكل سليم على كيفية التعامل معها، أو الإستعانت بهم هو مزهـل لذلك (ملحق 3) مهم الطبيب البيطري ملحق (3)
- 2- يجب الاهتمام بمعرفـقـ الحـيـوـانـ منـ نـاحـيـةـ المـاءـ وـالـغـذـاءـ وـالـنظـافـةـ وـالـنـومـ وـالتـخلـصـ مـنـ الفـضـلـاتـ وـالـرـعـاـيـةـ الصـحـيـةـ، منـ أـجـلـ تـفـاديـ الـأـمـرـاـضـ وـالـإـصـلـابـ وـالـازـدـحامـ وـالـضـغـطـ وـالـعـدـوـىـ الـخـارـجـيـ وـالـدـاخـلـيـ.
- 3- يجب أن تتم العناية بالحيوان بشكل يومي حتى بعد ساعات الدوام الرسمية تحت رعاية طبيب بيطري أو أشخاص مزهـلـينـ، متضمنـاـ ذلكـ فـتـرةـ عـطـلـةـ نـهاـيـةـ الـأـسـبـوـعـ والأـجـازـاتـ.
- 4- يجب التحكم في حالة بينـةـ الأـقـفـاصـ أوـ الـحـظـائـرـ حـسـبـ المـعـتـارـفـ عـلـيـهـ، وـمـرـاعـةـ وضعـ اـحـتـيـاجـاتـ الـحـيـوـانـ مـنـ الـحـيـاـةـ الـإـجـتـمـاعـيـةـ مـعـ النـوـعـ نـفـسـهـ كـالـإـحـنـاكـ الـجـسـمـانـيـ وـالـتـوـاـصـلـ الـمـرـئـيـ وـالـسـمـعـيـ وـالـشـمـيـ.



حسا

- 5- ينبغي التأكيد من الحالة الصحية للحيوانات قبل البدأ بالتجارب وتحديد أقل عدد ممكن من الحيوانات المناسبة لإجراء التجارب مع التقيد بالمنهج الأخلاقي في إجراء البحث على الحيوان، وفق النموذج (ملحق 4 استمارة طلب موافقة لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية) (ملحق 4)
- 6- لا يجوز إجراء تجارب تتضمن أي تحويل وراثي للحيوانات ولكن يجوز استخدام حيوانات معدلة وراثياً وذكر ذلك في مشروع البحث وبيان ماهية التحويل الوراثي.
- 7- لا يجوز إجراء التجارب على الحيوانات المعروضة للانتراض، إلا بغرض نكثر تناسلها، وبعدأخذ الموافقة القانونية، وبما يتوافق مع الأنظمة المعمول بها لحفظ الحياة البيئية في جمهورية مصر العربية. كما لا يجوز إجراء أي تلقيح بين حيوانات لا تتنتمي لنفس النوع.
- 8- يجب على الباحثين تجنب تعريض الحيوان للتوتر والخوف والتي قد تترجم من طريقة إجراء التجارب، وذلك بمحالحة العلامات الإكلينيكية التي تطرأ على الحيوان. وفي الحالة التي يثبت فيها تعريض الحيوان لتلك المعاناة، يتم إيقاف البحث.
- 9- في الحالة التي يصبح فيها الحيوان الذي تم استخدامه في التجارب العلمية غير قادر على الحياة بسبب الآلام الشديدة التي لا يمكن إيقافها، أو فقدانه لبعض الأعضاء الحيوانية أو غير ذلك ، فيجب قتله بطريقة رحيمة يتم من خلالها تخديره تخديراً كاملاً من أجل وضع حد لمعاناته.
- 10- ينبغي عدم إعادة استخدام الحيوانات المختبرية مرة أخرى في تجارب إذا كان قد تم استخدامها من قبل، ويستثنى من ذلك الحيوانات التي استخدمت بشكل طفيف بعد موافقة لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية على إمكانية استخدامها مرة أخرى.
- 11- تعتبر مسؤولية الاهتمام بالحيوان وتطبيق القواعد الإرشادية السابقة مسؤولية تضامنية بين الباحث ومرافق تربية الحيوان.



ملحق (١)

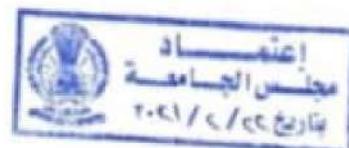


لـ

ملحق (2)

قائمة المرافق المتكاملة للحيوان بجامعة المنصورة

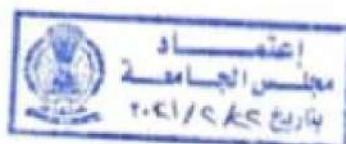
Faculty	Department	Principle	Mobile
Science	Zoology	Dr. Heba Elghawet	+201110765800
Pharmacy		Dr. Mahmoud Elshaal	+201285404821
Medicine	MERC	<a href="http://www1.mans.edu.eg/FacMed/english/centers/merc/default.htm">http://www1.mans.edu.eg/FacMed/english/centers/merc/default.htm</a>	
Medicine	Urology Center	unc@mans.edu.eg	+2 0502262222
Veterinary		Prof. Dr. Sabry	+201010382575



LX

### **(ملحق 3) مهام الطبيب البيطري**

- 1- فحص حيوانات التجارب لتحديد طبيعة المرض أو وجود إصابة ما بها.
- 2- معالجة الحيوانات المصابة بوصف علاج لها أو تضميد جروح أو إجراء عملية جراحية لها.
- 3- تجميع عينات من الجسم أو البول أو الدم من الحيوانات لإجراء الفحوص و التحاليل الازمة.
- 4- تدريب الباحثين على كيفية التعامل مع الحيوانات و الاعتناء بها.
- 5- يكون المسئول عن تخدير الحيوانات.
- 6- إنشاء و إجراء حجر صحي و إجراء الاختبارات التي تمنع انتشار الأمراض إلى حيوانات آخر أو الإنسان.
- 7- تخطيط و تنفيذ برامج لتغذية الحيوانات و تكاثرها.
- 8- فحص المرفق المتكامل للحيوان لتحديد مدى نظافتها.
- 9- مراقبة ضوابط الرفق بالحيوان.
- 10- مراقبة التزام الباحثين في المرفق المتكامل للحيوان بالمقترن البحثي و رفع تقرير بأي مخالفة للجنة.





## ملحق 4 استماره طلب موافقة لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية

Application for Ethical Approval of Research Involving Animals

The Mansoura University Ethics Committee (MU-ACUC) requires  
the fulfillment of the following regulations for all procedures involving  
experimentation on animals

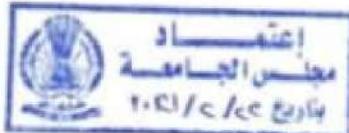
- Please respond to the following points and carefully read the supplementary file in order to fill this form:

Note: If you have to change the answer to any points later, you have to fill another appendix to justify the change in the proposal

ملاحظة: في حالة تغيير أحد خطوات البحث عن البرتوكول الذي تم اجازته بواسطه اللجنة، على الباحثين اخطار اللجنة بالخطوات التي سوف يتم تغيرها وذلك لاعتمادها بالإضافة إلى الاعتماد المسبق الذي تم اصداره

Table 1: This form has been edited and modified from The University of Petra and University at Albany State University of New York's form I71[8]

1-The project Number (Official Use):		
2-The project Title:		
English		
Arabic		
3- Principal Investigator (PI), or supervisor in case of student research:		
4- Faculty or Centre:		
5- Mobile:	E-mail:	



6- Type of Research Project:	<input type="checkbox"/> Master Thesis <input type="checkbox"/> Ph.D. Thesis <input type="checkbox"/> Faculty research (independent) <input type="checkbox"/> Others
------------------------------	---

7- Co-Investigators and Member(s) of Research Team

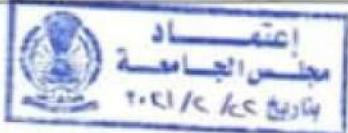
Name	Contact Information Email/Telephone	Department/ College	Role in Project

8- Project Summary

Please provide a brief plain English snapshot of the proposed project including the following subheadings: Background based on existing literature. State of hypothesis, objectives, and methods (not more than 500 words).

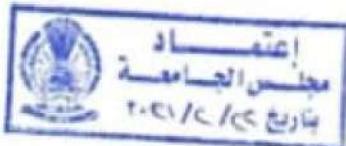
9- The expected benefits of project:

10-Funding	<input type="checkbox"/> Funded <input type="checkbox"/> non-funded
11-Other support (other university, company)	
12-Starting date:	Completion date:

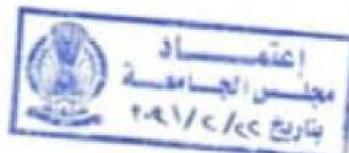


*[Handwritten signature]*

13- Animal species, size of sample, gender and age		
14- Reasons for choosing the certain animal species and number:		
15- Provide the exact location(s) of where the animals will be captured or housed from the time of entry into the experiment until the time of its completion. If animals are not being housed or captured for this project please include the location where they will be observed in their natural habitat.		
16- Does this project involve the use of any animals that have been the subject of a previous research? If animals are to be re-used, individual records must be kept for each animal; and this must be indicated in the final report.		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If yes, answer the following	1- What has previously been done to the animals?	
	2- Justify the re-use of the animals?	
17- Provide the methods and means by which animals will be monitored and housed during the protocol.		<p>1- Type of Housing (building, cage, pen or paddock, Shelter): 2-Food/Water availability. 3-Number of animals per building, cage, pen or paddock.</p>



18- Describe how the animals will be disposed of at the end of the experiment, (e.g. returned to their flock, passed on to another researcher, euthanized, released to the wild, re-homed, etc.) If they are to be euthanized how will the carcass be disposed of?	
19- Provide the name of the relevant personnel involved in the day-to-day management of the study animals i.e. farmer/manager, student researcher, etc.	
20- Have you considered other alternatives to minimize temporary or slight pain or distress to animal?  If yes, Briefly, describe how? <i>e.g. of alternatives: use <i>in vitro</i> models, sharing tissue among investigators, modify experimental procedures to minimize pain or distress; reduction in the number of animals by using appropriate statistical methods in the study design and analysis.</i>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Not applicable

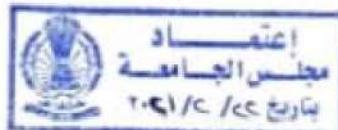


21- Do you intend to breed animals for use by multiple researchers or multiple protocols?  
 Yes    No,   if no, skip to following question.

If yes, answer the following	1. Explain the purpose of breeding, listing the species and strains of animals to be bred.
	2- Describe the type of cages, pens...etc. that will be used for housing animals
	3- Describe the sources of food and water provided to animals
	4- Are there any special feeding requirements, food or fluid restrictions. If yes, explain them.
	5- Explain what will be done with the surplus animals
	6- Describe veterinary care and supervision provided to animals.
	7- Explain what the criteria for euthanasia are (mercy of the experimental animals used or produced by breedings?)

22- Is there any "Surgical Procedure" will be performed on animals?

Yes    No



If yes, answer these questions:

Type of Surgical Procedure is: Non-survival Survival

Title of Surgery and description of Surgical Procedure:

(Animal house/Laboratory): Surgical Procedure Location of Name of Surgeon(s)/operator(s); please provide relevant training and experience in the procedure being performed

Please provide details of the anesthesia techniques used: the drug(s) dose and administration route

**23- Do you intend to collect blood samples from animals?**  Yes  No.

**If yes, describe the blood collection procedure:**

Rationale:	Frequency:
------------	------------

Volume collected:	Method of collection:	Site of collection:
-------------------	-----------------------	---------------------

**24- Do you intend to administer biological materials to animals during this study?  Yes  No**  
**If yes, You must confirm the safety of this biological material.**

25- Do you intend to use the animals for immunization for polyclonal or monoclonal antibody production during this study?

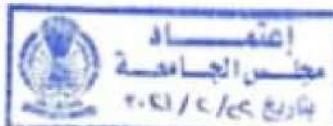
Yes  No  If no skip the next question.

If yes answer the following:

- 1- Describe the method(s) to be used
- 2- List antigen(s), adjuvant(s) to be used.
- 3- Describe the injection procedure to be use
- 4- Describe the procedure for harvesting of antibodies to be used.

26-Have you applied for approval by another Research ethics committee? Yes  No

If yes, name the ethics committee and provide a copy. If you were denied approval state the reason



27- The Ethical committee requires that members of the faculty members conducting research at the University of Mansoura to disclose any conflict of interests that would impact the research project in any way.

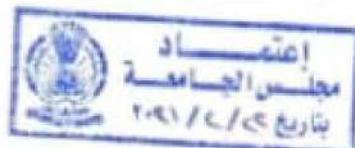
I have read the above statement on conflicts of interest. I have nothing to declare now and I will immediately declare in writing to the University of Mansoura - Ethical committee of any future conflicts of interest.

The research team undertakes the followings:

- 1- The animal should not be subjected to unjustifiable burden
- 2- Animals should be restrained and transported in a humane manner
- 3- Taking care of the animal during the peri-operative time with no negligence.
- 4- No mutilation of the animal
- 5- The animal not euthanatized unless required, with balanced ecosystem
- 6- Care for the animal's husbandry.
- 7- Care for the infectious, enzootic, epizootic and zoonotic diseases and informing for the notifiable diseases
- 8- Disposal of animal's body should be in a proper manner.

Date PI Signature Principal Investigator (PI) Name

Date Co-Investigator Signature Co-Investigator Name



A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized 'X' or a personal monogram.

قرار لجنة أخلاقيات التعامل مع الحيوانات البحثية  
**(MU-ACUC)**



---

Project Number:

Project Title:

Principal Investigator (PI), or supervisor in case of student research:

Faculty or Centre:

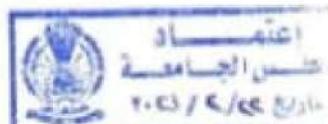
Committee Comment(s):

**Committee Decision:**

- Approved for:
- 3 months (Master thesis)
- 6 months (PhD thesis or research project)

The application is satisfactory and needs no amendment or correction

- Conditional Approve (minor): The application is essentially ethically sound, however, the researcher needs to make some minor amendments before it can be approved.
- Conditional Approve (major): The application is seriously flawed and requires major revision before it can be reconsidered.
- Rejected: The study is deemed unethical.



*[Handwritten signature]*

Ethical Committees Signature

The Chairman Name	Chairman Signature	Date
Member Name	Member Signature	Date
Member Name	Member Signature	Date
Member Name	Member Signature	Date
Member Name	Member Signature	Date
Member Name	Member Signature	Date
Member Name	Member Signature	Date
Member Name	Member Signature	Date
Member Name	Member Signature	Date



✓

### **المصادر:**

1. لائحة لجنة جامعة القاهرة لأخلاقيات رعاية واستخدام حيوانات التجارب في التعليم و البحث العلمي
2. لائحة لجنة جامعة الإسكندرية لأخلاقيات رعاية واستخدام حيوانات التجارب في التعليم و البحث العلمي
3. لائحة أخلاقيات وقواعد البحث العلمي المرتبطة بالكائنات الحية جامعة البتراء - الأردن
4. Council, N.R., *Guide for the care and use of laboratory animals.* 2010: National Academies Press.
5. Association, A.P., *Guidelines for ethical conduct in the care and use of animals.* Journal of the Experimental Analysis of Behavior, 1986. 45(2): p. 127.
6. South African, M., *Guidelines on Ethics for Medical Research.* Cape Town, South Africa: South African Medical Research Council. Google Scholar, 1993.
7. <https://www.albany.edu/orrc/iacuc-forms.php>
8. [https://www.uop.edu.jo/En/Research/Documents/%D8%A3%D8%AE%D9%84%D8%A7%D9%82%D9%8A%D8%A7%D8%AA%D20%D9%88%D9%82%D9%88%D8%A7%D8%B9%D8%AF%D20%D8%A7%D9%84%D8%A8%D8%AD%D8%AB%D20%D8%A7%D9%84%D9%85%D8%B1%D8%AA%D8%A8%D8%B7%D8%A9%D20%D8%A8%D8%A7%D9%84%D9%83%D8%A7%D8%A6%D9%86%D8%A7%D8%AA%D20%D8%A7%D9%84%D8%AD%D9%8A%D8%A9\\_English.pdf](https://www.uop.edu.jo/En/Research/Documents/%D8%A3%D8%AE%D9%84%D8%A7%D9%82%D9%8A%D8%A7%D8%AA%D20%D9%88%D9%82%D9%88%D8%A7%D8%B9%D8%AF%D20%D8%A7%D9%84%D8%A8%D8%AD%D8%AB%D20%D8%A7%D9%84%D8%84%D8%95%D9%8A%D20%D8%A7%D9%84%D9%85%D8%B1%D8%AA%D8%A8%D8%B7%D8%A9%D20%D8%A8%D8%A7%D9%84%D9%83%D8%A7%D8%A6%D9%86%D8%A7%D8%AA%D20%D8%A7%D9%84%D8%AD%D9%8A%D8%A9_English.pdf)

